



Programme d'éducation
et de formation
tout au long de la vie

Methods
www.languages.dk

Tagħlim Ibbażat fuq ħidma





WERREJ

TBH	3
“X’inhу Tagħlim Ibbazat fuq Ġidma?”	3
X’inhuma l-vantagġi ta’ TBH?	5
Il-qafas strutturali ta’ TBH	6
Kwistjonijiet marbuta mat-Tagħlim Ibbazat fuq Ġidma	8
Attivitajiet tat-TBH	9
Eżempju 1 – Livell tal-Bidu	10
Eżempju 2 – Livell Intermedju Aktar Baxx	14
Eżempju 3 – Livell Intermedju	19
Xogħol b’siltiet	19



II-Metodoloġija tat-Tagħlim Ibbażat fuq Ȋhidma

‘X’inhu Tagħlim Ibbażat fuq Ȋhidma?’

Tagħlim Ibbażat fuq Ȋhidma (TBH) huwa mod differenti kif titgħallem lingwi. Jista’ jgħin lill-istudent billi jqegħedhom f’sitwazzjoni simili għal dik ta’ veru, sitwazzjoni fejn il-komunikazzjoni orali hi essenzjali biex tagħmel Ȋhidma specifika. Tagħlim Ibbażat fuq Ȋhidma fih il-vantaġġ li jiegħel lill-istudent juža l-ħiliet tiegħu fil-livell tagħhom biex jiżviluppa l-lingwa waqt li južaha. Għandu l-vantaġġ li jiegħel lill-istudent jiffoka fuq għan biex b’hekk il-lingwa ssir għoddha u l-użu tal-lingwa jsir neċċessita’.

Għax għandek tuża Tagħlim Ibbażat fuq Ȋhidma bħala metodu biex tgħallem lingwa? Ir-ridu nistaqsu lilna nfusna din il-mistoqsija għax jekk aħna, bħala għalliema tal-lingwa, ma nafux liema metodu qiegħdin nużaw meta ngħallmu jew jekk ma naħsbux dwar il-metodoloġija tat-tagħlim skont it-tipi ta’ studenti differenti, il-livelli, il-materjali u fl-aħħar il-proċess ta’ tagħlim tal-individwu li qiegħed jitgħallem, nistgħu wkoll ma ngħallmu xejn!

Għalhekk, meta nagħżlu TBH, għandu jkun hemm skop ċar u definit għal dik l-għażla. Meta jkun intagħiż TBH bħala metodu għat-tagħlim ta’ lingwa, l-għalliema jinduna li “t-tagħlim ma jiddeterminax u lanqas jista’ jiddetermina l-mod kif se tiżviluppa l-lingwa ta’ min ikun jitgħallem” u li “l-għalliema u dawk li jitgħallmu ma jistgħux jagħżlu x’għandu jkun mgħallem”. Madankollu, l-għalliema għandu jkollu ħila jassessja l-progress ta’ min ikun jitgħallem b’dan il-proċess. Għandu jkollu ħila jkun jaf fejn l-istudent wasal jew ma wasal fit-tagħlim tiegħu tal-lingwa u jekk hux miex fid-direzzjoni t-tajba biex jaddatta jew jipprovdil lil kull student l-għoddha li jkollu bżonn biex jimxi ’l quddiem.

Fit-TBH l-istudent għandu jkun espost kemm jista’ jkun għal-lingwa barranija biex jesperjenza u josservaha, imbagħad jipotesizza fuqha waħdu u fl-aħħar jesperimenta biha.

Għan ċar għax tuża TBH hu biex tkabbar l-attivita` ta’ min ikun jitgħallem. It-TBH jimpur-tah mill-attivita` tal-istudent u mhux tal-għalliema, u jistrieh fuq l-għalliema biex joħloq u jipprovd xiogħol differenti li jagħti lill-istudent l-opportunita` li jesperimenta spontanament, individwalment u mill-ewwel bil-lingwa barranija. Kull taħriġ jipprovdil lill-istudent b'esperjenza ġidida bil-lingwa barranija, u hawnhekk l-għalliema għandu sehem importanti fit-tagħlim. Hu għandu jieħu r-responsabbilta` tal-proċess li jagħmel dak li jkun konxju, li għandu jiġi wara l-attivita` tat-taħriġ esperimental. Il-parti tal-metodu tat-TBH fejn wieħed isir konxju hi kruċjali għas-suċċess tal-Ȋhidma. Hu propju hawn li l-għalliema għandu jgħin lill-istudenti biex jinduna b'differenzi u similaritajiet, jgħinhom “jikkoreġu, jikklar ifikaw u jniżżlu aktar fil-fond” il-perċezzjonijiet tagħhom tal-lingwa barranija. (Michael Lewis). Fl-aħħar mill-aħħar, it-TBH hu t-tagħlim tal-lingwa permezz ta’ Ȋhidma.

“Ix-XOGĦOL hu attivita` li fiha l-lingwa magħżula tintuża minn min ikun jitgħallem bil-għan li jikkomunika biex jakkwista riżultat” skont id-definizzjoni ta’ Willis. Dan ifisser li Ȋhidma tista’ tkun minn tisliba sa kif tirriserva biljett tal-ajru. It-tagħlim ta’ lingwa abbażi ta’ Ȋhidma:



- iħalli lok għal analizzazzjoni tal-ħtiġijiet biex jitqabblu mal-ħtiġijiet identifikati tal-istudent
- hu msaħħaħ mir-riżultati ta' riċerka dwar tagħlim tal-lingwa marbut mal-klassi jippermetti li l-evalwazzjoni tkun ibbażata fuq ittestjar li jirreferi għal kriterji mar buta ma' ħidma.
- Iħalli lok għal tagħlim iffukat fuq forma.

Mela għandna nagħżlu topiks li jimmotivaw dawk li jkunu jitgħallmu, li jżeġek luhom joqogħdu attenti u li jsaħħu l-iżvilupp lingwistiku tagħhom b'mod effiċjenti kemm jista' jkun.



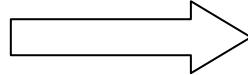
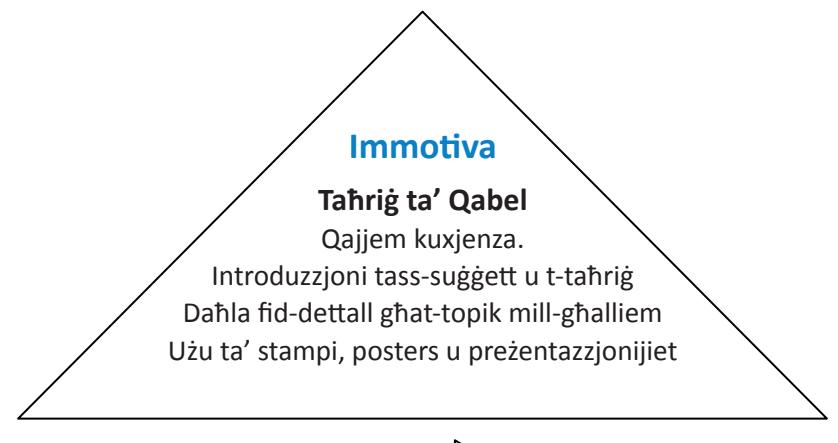
X'inhuma l-vantaġġi tat-TBHT?

1. It-tagħlim ibbażat fuq ħidma hu tajjeb għax idawwar il-proċess tat-tagħlim minn fuq l-għalliem għal fuq l-istudent.
2. Jagħti lill-istudenti mod ieħor kif jitgħallek il-lingwa bħala għodda minnflok bħala skop speċifiku.
3. Jista' jibdel it-tagħlim minn għerf astratt għal applikazzjoni ta' affarijiet reali.
4. ħidma sservi tajjeb biex tilhaq il-ħtigijiet immedjati tal-istudenti u tipprovd qafas biex toħloq lezzjonijiet li huma interessanti u jistgħu jindirizzaw il-ħtigijiet tal-istudent.
5. Tagħlim ibbażat fuq ħidma jagħti opportunita` lill-għalliema biex ivarjaw l-istrategiji tat-tagħlim tagħhom.
6. It-TBHT jirbaħ in-nuqqas ta' ħeġġa tal-istudenti li ma jogħġibuhomx il-lingwi barranin.

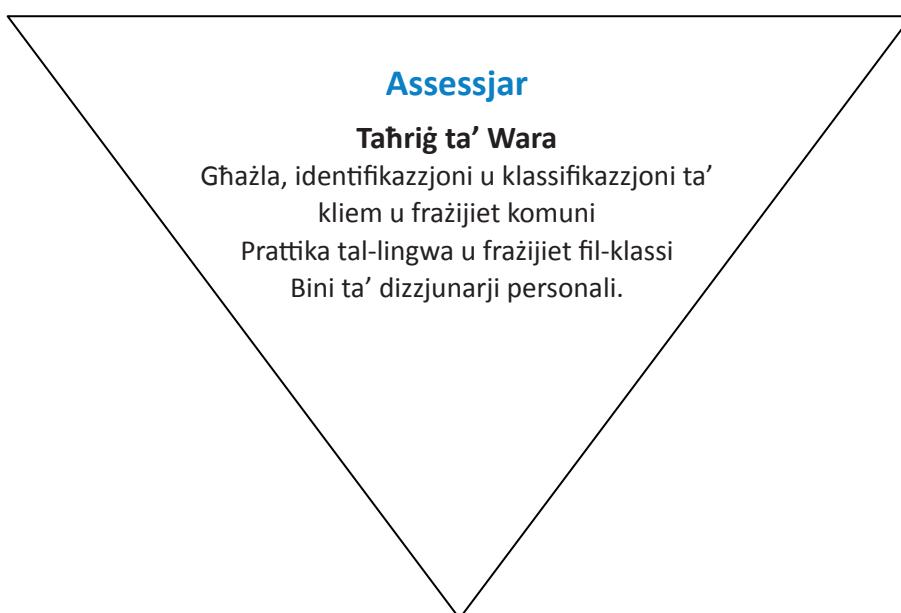
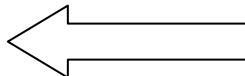
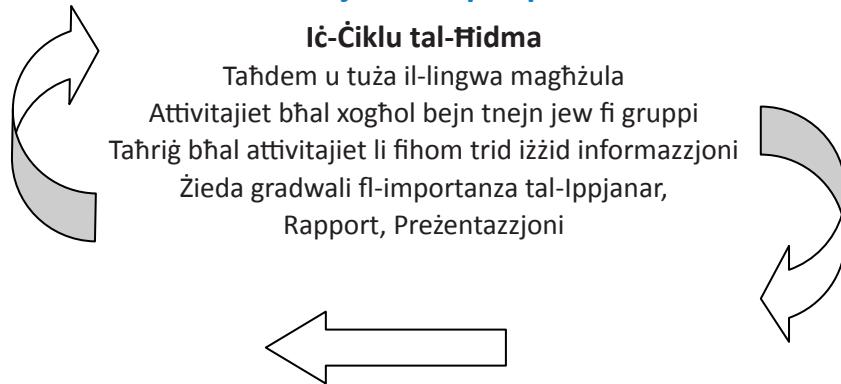


Il-Qafas Strutturali ta' TBH

Il-qafas hawn ifsel juri ċ-Čiklu tat-TBH.



Evalwazzjoni waqt il-proċess





Hawn għandna spjegazzjoni qasira dwar il-fażijiet differenti:

Il-Faži ta' Motivazzjoni hi importanti jekk irridu l-istudenti jkunu esposti kemm jista' jkun għal-lingwa barranija. Fir-realta` waqt it-tagħlim ta' kuljum naraw li meta jkunu flimkien l-istudenti aktarx jindirizzaw lil xulxin fil-lingwa nattivia tagħhom minflok fil-lingwa barranija li qeqhdin jitgħallmu.

Biex niħqu l-għan tagħna u qabel nibdew it-Taħriġ ta' Qabel, hu importanti li nippreżen-taw lill-istudenti attivitajiet komunikattivi biex nipparawhom mentalment biex jużaw eskużiżiżiż il-lingwa barranija. Jekk irridu li l-istudenti jassorbu ruħhom fl-attivitajiet, ma nistgħux ninsew li nagħżlu topik li jimmotivahom u li jogħġogħobhom.

Il-Faži ta' Taħriġ ta' Qabel tintroduċi lill-klassi għat-topik u l-ħidma, waqt li tiġib vokabularju u frażiżiet marbuta mat-topik.

Iċ-Čiklu tal-ħidma joffri lil min ikun jitgħalleml l-opportunita` li juža kemm jaf mil-ligwa barranija biex iwettaq l-attivita`, imbagħad biex itejjeb il-lingwa bl-għajnejha tal-ġħalli, filwaqt li jippjanaw ir-rapporti tagħhom tal-attivita`. Pereżempju, f'dan l-istadju, l-istudenti jistgħu jagħmlu t-taħriġ bejn tnejn u l-ġħalli jisma' d-djalogi. Imbagħad l-ġħalli jgħinhom jikkoreġu t-taħriġ komplut verbalment jew bil-kitba. Wieħed mit-tnejn jagħmel id-djalogo quddiem il-klassi, u darba l-attivita` tkun lesta, l-istudenti jisimghu l-ġħalli jirrepeti l-istess djalogo biex ikunu jistgħu jqabbluh ma' tagħhom.

Il-Faži ta' Taħriġ ta' Wara f'dan il-qafas, l-iffukar fuq il-lingwa, jippermetti għarfien aħjar ta' xi wħud mill-istrutturi jew fatturi spċifici wżati fil-lingwa magħżula matul iċ-ċiklu tal-attivita`.

Bħal ma semmejna qabel, l-ġħalli jista' jassessja l-progress tal-istudenti waqt stadji differenti matul il-proċess tat-tagħlim. Ikun floku li tagħmel dan matul iċ-ċiklu tal-ħidma u/jew qabel it-Taħriġ ta' Wara

It-teknika meħtieġa għat-tagħlim marbut ma' ħidma mhix ħafna differenti minn dik użata waqt t-tagħlim ordinarju ta' lingwa. Id-differenzi jinsabu fl-ordni u l-importanza tal-attivitajiet u l-fatt li hemm ammont akbar ta' attivita` mill-istudent.



Kwistjonijiet marbuta mat-Tagħlim Ibbażat fuq Ħidma

Hu importanti li tkun taf b'xi perikli marbuta mal-użu tat-tagħlim ibbażat fuq ħidma. Minħabba li tista' thajjar lill-istudenti jużaw il-lingwa u l-vokabularju tagħhom, hu neċes-sarju għall-għalliem li jgħin lill-istudenti jwessgħu il-vokabularju fil-lingwa barranija, inkella l-istudenti ma jitgħallimx frażiżiet jew kliem ġoddha imma biss itejbu l-ħiliet fl-użu tal-lingwa li l-istudenti diġa` jħaddnu.

Din tista' tissolva billi ġgiegħel lill-istudenti jibdlu min ikunu jaħdmu miegħu, biex l-istudenti aktar tajbin jaħdmu mal-istudenti ta' livell inqas, bl-istudent it-tajjeb ikun imheġġeg jiffoka fuq użu ta' kliem u frażiżiet aktar avvanzati. Din ma tgħinx l-istudenti t-tajba minkejja dan. Għal dan ikunu jeħtieġu l-għajjnuna tal-ġħalliem.

Haġa oħra importanti li tiftakar hi li wara li č-Ċiklu ta' Ħidma jkun lest, il-proċess tat-tagħlim ma jkunx. Il-parti tal-evalwazzjoni hi kritika għall-istudenti biex jagħrfu t-tagħlim li jkunu għadhom kemm kisbu. Bażiżkament hemm żewġ partijiet li huma ta' importanza ndaqs fil-proċess tat-tagħlim ibbażat fuq ħidma. L-ewwel hi li tagħmel ix-xogħol u taħdem l-attivitajiet, it-tieni hi li ġgiegħel l-istudent jaħseb dwar dak li jkun għadu kif għadda minnu. Jekk l-ġħalliem ma jkomplix ix-xogħol mibdi u jistħarreg fit-Taħriġ ta' Wara, nofs il-proċess tat-tagħlim ibbażat fuq attivita` jintilef.



Attivitajiet tat-TB# Ezempji

Għajnuniet utli:

- Uża l-lingwa barranija kemm jista' jkun.
- Uża l-ilsien nattiv biss meta meħtieg biex tispjega t-taħriġ.
- It-Taħriġ ta' Qabel għandu l-għan li joħloq atmosfera tajba għat-tagħlim mingħajr ansjera'. Agħti kliem u sentenzi relatati biex jintużaw mill-istudenti.
- It-Taħriġ ta' Qabel għandu jipprovd kliem, frażijiet u ideat biex jgħinu lill-istudent individwali fit-Taħriġ Princípali.
- Ftakar li Taħriġ ta' Qabel jista' jkun kwalunkwa ħaġa li tqajjem interess, pereżempju:
 - Smigħ ta' silta
 - Klipp ta' vidjo
 - Attivita` ta' brainstorming
 - Taħriġ qasir (imla fejn meħtieg, tisliba, etc)
 - Ritratti (x'qegħdin taraw?)
 - Paġna tal-web (x'qegħdin taraw?)

Dak kollu li jippromowtja l-lingwa barranija u jisettja moħħi l-istudenti f'ċertu kuntest u atmosfera.

- It-Taħriġ Princípali jrid iħaffef proċess fejn kull student jista' jattiva u juža l-is trateġiji tiegħi.
- Sehem l-ghalliem fit-Taħriġ Princípali: jieħu hsieb jara xi progress ikun isir fil-proċessi tal-istudenti waqt li jaħdmu t-Taħriġ Princípali.
- Ftakar fl-importanza tal-aħħar pass, l-Attivitajiet li Jiffukaw fuq il-Lingwa:
 - L-istudenti jirrepetu l-proċess u x-xogħol tagħhom mat-Taħriġ Princípali – din trid issir fil-klassi – il-proċess juri lill-istudent li l-lingwa hi diversa u li ħafna strutturi u kliem differenti jagħtu tifsira u jistgħu jintużaw għall-komunikazzjoni. Fi kliem ieħor, m'hemm x-rabta bejn Forma u Funzjoni. Forma waħda (struttura) tista' taqdi funzjonijiet differenti, u funzjoni waħda tista' titwettaq billi jintużaw forom differenti.
 - L-ghalliem għandu jiġbed l-attenzjoni għal punti grammatikali u semantiċi relevanti fl-aħħar fażi taċ-Čiklu tat-TB#.



Eżempju 1 – Livell tal-Bidu

Il-Malti għal Skopijiet Specifiċi – Malti Tekniku

GħODOD: “X’inhu dan l-apparat?”

Taħriġ ta' Qabel

- Għid lill-istudenti jagħtuk ismijiet ta' għodod. Iktibhom fuq il-bord. Żid ukoll sentenzi standard bħal “dan hu martell”, “dan hu spaner”, u l-bqija.
- ġib kaxxa tal-ghodda u uri għodda ta' vera lill-istudenti. Għid jew ġegħelhom jgħidu “Dan hu martell” u l-bqija.
- Jekk tista', uri vidjo ta' istruzzjoni qasir fejn xi għodod tipiči qeqħdin jintużaw u fejn il-lingwa mhix diffiċli ħafna. Ħalli l-istudenti jżidu ismijiet ta' għodod fuq il-bord.
- Ipprepara logħba tal-memorja b'għodod magħżula (10 – 15). Il-logħba tal-memorja trid tikkonsisti fi stampi u ismijiet ta' għodod miktubin.
- Aqsam il-klassi fi gruppi ta' 3 – 4 studenti u ħalli żewġ gruppi jilagħbu kontra xulxin fil-logħba tal-memorja. Tilgħabx il-logħba b'żewġ studenti biss fil-logħba. Din tista' toħloq ħafna biżże' u ansjeta` lill-istudent individwali li ma jistax jiftakar l-għodod kollha u jagħmel bil-maqlub ta' dak li hu maħsub li jsir fit-taħriġ ta' qabel – jiġifieri li jinħoloq ambjent ta' tagħlim tajjeb u li jilqgħek.



Riga		Martell	
Turnavit		Serrieq	
Plajer		Tester	
Ġakk		Drill	

- Ilgħab il-logħba tal-memorja bit-taħriġ “X’inhu dan l-apparat?” għall-grupp kollu. Dan għandu jsir mill-għalliem.
- Halli lill-istudent jara s-sentenzi waħda waħda (ara isfel għas-sentenzi) billi tgħidilhom jgħattu l-bqija. Għandhom jaqraw u jifhmu kull sentenza. Halli student jaqra sentenza b'leħen għoli, u ħalli lill-oħrajn jgħinu fit-traduzzjoni, sabiex dan jinbidel f'taħriġ bejn kulħadd.
- Meta s-sentenzi kollha jkunu ntwerew kollha, l-istudenti aktarx ikollhom īlila jaqtgħu l-isem tal-apparat/għodda.



X'inhu dan l-apparat?

1. Din l-ghodda hi itwal milli wiesgħa.
2. Dan l-apparat jista' jinżamm f'idek.
3. Din l-ghodda magħmula minn injam u metall.
4. Dan l-apparat jista' jkollu qisien differenti.
5. Din l-ghodda tintuża biex tqiegħed affarrijiet oħra f'posthom.
6. Trid tuża enerġija għal din l-ghodda.
7. Trid tgħolli u tniżżej minkbejk biex tuża dan l-apparat.
8. Trid din l-ghodda biex iddendel xi haġa mal-ħajt.
9. Tuża din l-ghodda biex issammar.

Ipprova aqta' l-isem ta' din l-ghodda.

F'dan l-istadju tal-proċess l-ghalliem jista' jiċċekkja li l-istudenti baqgħu jiftakru l-ismijiet differenti tal-ghodod billi jurihom l-istampi u jistaqsihom x'inhuma. B'dan tiżgura li l-istudenti, l-aktar dawk batuti, għandhom kliem bizejjed mnejn jagħżlu biex issir l-Attivita` Prinċipali.

It-Taħriġ Prinċipali

- L-istudenti issa għandhom jinqasmu fi gruppi ta' tnejn jew tlieta min-nies. Kull grupp issa jrid joħloq sett ta' sentenzi "X'inhu dan l-apparat?" Iridu jagħżlu għodda mil-logħba tal-memorja.
- L-ghalliem għandu jħalli sentenzi u frażiżiet ta' għajjnuna fuq il-bord biex jintużaw mill-istudent jekk ikun hemm bżonn.
- L-ghalliem jara l-proċess tal-produzzjoni fi gruppi differenti u jgħin biss fejn meħtieġ.
- It-taħriġ tal-istudent għandu jinkiteb, biex ikun jista' jintuża jew bħala taħriġ orali jew taħriġ għall-qari.
- Meta l-gruppi kollha jkunu lestew taħriġ u jkun sodisfatti bir-riżultat, il-gruppi jridu jittestjaw it-taħriġ ma' other gruppi.



Attivitajiet iffukati fuq il-Lingwa

- Meta il-gruppi jkunu ppruvaw it-taħriġ diversi drabi ma' gruppi differenti, l-għalli em irid jiġbor mill-ġdid il-klassi biex jieħu f'idjh il-proċess.
- L-għalliem issa jrid isejjaħ grupp u jgħidilhom jirrepetu t-taħriġ tagħhom u juru kull sentenza fuq il-bord. L-ghan hu li tingħata attenzjoni shiħa lill-produzzjoni tal-lingwa ta' dan il-grupp partikolari, biex iħarsu lejn is-sentenzi, l-għażla tal-kli em u l-istrutturi grammatikali.
- Hawnhekk l-għalliem jista'jislet eżempji tajbin mill-produzzjoni tal-istudent u jista' fl-istess ħin jiddiskuti punti grammatikali specifici. Gruppi oħrajn jistgħu jagħmlu suġġerimenti u jistaqqsu mistoqsijiet.
- Hawn hu l-waqt u l-lok għall-għalliem li jiġbed l-attenzjoni għal xi affarrijiet li ġew osservati mill-ġħalliem waqt ix-xogħol fi grupp.
- Din l-attivita` trid terġa' ssir u tal-inqas żewġ gruppi jew tlieta għandhom jippreżentaw it-taħriġ tagħhom. B'hekk it-tagħlim tal-grammatika jsir attivita` ħajja u relevanti għall-istudenti għax ikunu lkoll tkellmu dwar u ħadu sehem fl-eżempji li jkunu wżati għall-ispiegazzjoni tar-regoli grammatikali.



Eżempju 2 – Livell Intermedju aktar baxx

Malti għal Skopijiet Speċifiċi – Malti Tekniku

AMBJENT PROFESSJONALI TAL-POMPIERA

Class: Tal-ħames Sena tas-Sekondarja fis-Saħħha u l-Prevenzjoni

Tul: 7 sigħat

X'mistenni mil-lezzjoni:

It-Taħriġ ta' Qabel hu bbażat fuq komunikazzjoni orali u viżwali. F'dan l-istadju

l-għalliem iqis li:

- jqanqal kuržita` intellettuali
- jheġġeġ entuż-jażmu għal suġġett li l-istudenti għażlu bħala speċjalita`
- jagħti taħriġ lill-klassi kollha
- jżomm il-motivazzjoni tal-istudenti
- jtejjeb il-ħiliet tal-lingwa tagħhom billi jsaħħaħ il-vokabularju tagħhom bl-użu ta' flexxkards
- jagħmel it-tagħlim aktar pjacevoli billi juža attivitajiet ta' logħob
- jinvolvi studenti b'ħiliet ta' smigħi, viżwali u kinestetiċi.

Matul dan l-istadju, tingħata attenzjoni lill-pronunzja tal-istudenti u kull progress tal-istudent jkun assessjat.

It-Taħriġ taċ-Ċiklu hu bbażat fuq komunikazzjoni interattiva (ħidma fi grupp):

- biex tħegġeġ lill-istudenti jużaw il-vokabularju adattat marbut mas-suġġett
- biex iddarrihom jisimġħu bl-attenzjoni studenti oħrajn
- biex tgħinhom jakkwistaw u jikkonsolidaw dak li jafu u l-ħiliet.

It-Taħriġ ta' Wara

- Biex iħarreg studenti biex jagħżlu u jużaw vokabularju kif suppost.



I – TAĦRIG TA' QABEL

L-Ewwel Pass: Għarfien ta' vokabularju marbut mat-tifi tan-nar.

Istruzzjoni: Għid lill-istudenti jsibu l-kliem moħbi fil-gradilja tal-kliem hawn taħt.

Tiftix il-Kelma dwar Pompieri



Alarm	Heat	Rescue
Blaze	Helmet	Safety
Bravery	Hose	Siren
Burn	Hydrant	Smoke
Detector	Inferno	Station
Emergency	Ladder	Uniform
Extinguisher	Net	Volunteer
Fire	Paramedic	Window
Hat	Pump	



It-Tieni Pass: Ipprova aqta' t-tifsira bil-Françiż tal-kelma Maltija.

Vokabularju

MALTI	FRANÇIŻ
Alarm	
Čilindru	
Didekter	
Duħħan	
Elmu	
Emergenza	
Fjamma	
Ħtruq	
Idrat	
Infern	
Kuraġġ	
Manka	
Nar	
Paramediku	
Pompa	
Salvataġġ	
Sellum	
Şħana	
Sigurta`	
Sirena	
Stazzjon	
tieqa	
Uniformi	
Voluntier	
Xibka	

It-Tielet Pass: Żamma f'moħħok tal-vokabularju

- Ripetizzjoni tal-kliem: flimkien, waħda waħda, b'leħen għoli, b'leħen baxx
- L-għalliem jgħid lill-istudenti biex iħarsu lejn il-lista ta' kliem għal 3 minuti u wara jdawruha wiċċa 'l-isfel. Student jagħti l-ewwel żewġ ittri ta' xi kelma u l-oħra jaġi jippruvaw jaqtgħuha u jispellu l-bqija tal-kelma meħuda mil-lista.
- Student ieħor jimmima xi kelmiet meħudin mil-lista u l-oħra jaġi iridu jsibuhom.



Ir-Raba' Pass: Identifika l-apparat differenti wżat mill-pompiera bi flexxkards ta' kliem meħud minn Tiftix il-Kelma u kliem ġdid.

- L-ġħalliem juri l-flexxkards t'hawn taħt waħda waħda, imbagħad l-istudenti jirrepetu l-kliem: "X'inhi din?" "Din hi..." .
- L-ġħalliem iwaħħal il-flexxkards fuq il-bord u jilgħab il-logħba "X'hemm nieqes?" billi jneħħi flexxkard.
- L-ġħalliem jagħti lill-istudenti taħriġ ta' tqabbil biex jerġġgħu jużaw il-vokabularju = sellum, uniformi, alarm, elmu, ingwanti, maskla tal-ossiġġu, ambulanza, vettura tat-tifi tan-nar, buwz, mannara, manka, cilindrū, fjamma, idrant.



1) _____



2) _____



3) _____



4) _____



5) _____



6) _____



7) _____



8) _____



9) _____



10) _____



11) _____



12) _____



13) _____



14) _____



Il-Hames Pass: Żamma f'moħħok tal-bqija tal-kliem meħud minn Tiftix il-kelma. Flexxkards b'ittri mħawdin jitwaħħlu fuq il-bord u l-istudenti jersqu lejn il-bord biex jiktbu sew il-kliem.

- | | | |
|--------------------------|---------------------------|------------------|
| 1. URĞAĞKA: kuragġġ | 2. ATQAĦR: taħraq | 3. RNA: nar |
| 4. FNERNI: ifern | 5. ARPAIKEMUD: paramediku | 6. HNASA: šħana |
| 7. ASIRNE: sirena | 8. AZREMENEĞ: emerġenza | 9. BAKIX: xibka |
| 10. IDKETORT: ditekter | 11. AVLASĞġAT: salvataġġ | 12. MPOAP: pompa |
| 13. URGISAT: sigurta` | 14. ZJAZNOTS: stazzjon | 15. IEQTA: tieqa |
| 16. IETLROVNU: volontier | | |

Is-Sitt Pass: L-użu tal-vokabularju f'każ ta' emerġenza. Introduzzjoni ta' dawn l-istrutturi: "X'għandu bżonn/x'irid juža pompier f'każ ta' emerġenza? Hu jew Hi jeħtieġ/teħtieġ juža/tuża..." Jingħataw erba' sitwazzjonijiet lill-istudenti u huma jridu jkomplu s-sentenzi bl-użu tal-vokabularju mgħallem fil-passi ta' qabel.

- Sitwazzjoni 1: Qbid ta' dar ta' xi ħadd = Hu jew Hi juža/tuža l-vettura tat-tifi tan-nar...
- Sitwazzjoni 2: Incident ta' karozza = Hu jew Hi juža/tuža l-ambulanza...
- Sitwazzjoni 3: Qattus f'siġra = Hu jew Hi għandu/għandha bżonn mannara, sellum...
- Sitwazzjoni 4: Duħħan f'bini = Hu jew Hi għandu/għandha bżonn maskla tal-ossiġnu...

Is-Seba' Pass: Assessjar = Oral u Taħriġ il-Fehem (bil-miktub)

- Dettatura tal-kliem marbut mas-suġġett
- Taħriġ fejn trid timla fil-vojt

II – Iċ-Ċiklu tal-Ħidma

- Xogħol fi gruppi (4 membri)
- Il-membri jridu jemmaġinaw każ ta' emerġenza u jridu jiddefinixxu r-rwoli tagħhom.
- Iridu joħolqu djalogu u jużaw il-vokabularju u l-istrutturi li raw qabel and jutilizzaw kliem u strutturi li tgħallim f'lezzjonijiet ta' qabel.
- Huma jaħdmu weħidhom imma jistgħu jiġi mgħejjuna mill-għalli hem jekk jeħtieġ aktar vokabularju.
- L-ghalliem jagħtihom ħin biex jipprattikaw oralment u jkunu lesti biex jibdew. Jistgħu jgħiġ affarijiet jekk meħtieġa.
- Qabel jibdew jirreċċaw, membru minn kull grupp irid jintroduci l-każ ta' emerġenza lill-klassi



III – Taħriġ ta' Wara

L-Ewwel Pass: identifika t-tempijiet užati fid-djalogi, il-mistoqsijiet u t-tweġibiet:

- Il-Preżent Kontinwu
- L-Imperfett

It-Tieni Pass: Identifika l-istrutturi wžati fid-djalogi:

- Ordnijiet = Ejja mmorru! Idħol. Ghinni! Attent! Indikattiv Preżent + x.
- Strutturi oħra

It-Tielet Pass: Ikklassifika kliem ġdid fl-ordni alfabetiku ta' kaxxa tal-ghodda = ha nifs (verb)/apparat tan-nifs/ghonq ċervikali/defibrillatur/sejħa ta' emerġenza/korrut/ċilindru tal-gass/xxukkjad/pożizzjoni ta' rkuprar/strečer.

Eżempju 3 – Livell Intermedju

Xogħol b'siltiet

Tista' malajr tuża l-metodu TBH biex taħdem fuq siltiet f'livell intermedju. Kull ma trid tagħmel hu li tkun kreattiv u li sempliċiment taħseb kif tista' ddawwar il-qari ta' silta f'ħidma għall-istudenti.

Żewġ mistoqsijiet importanti dwar it-teknika tat-“Tagħlim tal-lingwa permezz ta’ ħidma” huma:

1. “x’ħidma hi din?”
2. “għalxiex?”

L-għażla tal-aktivitajiet u l-ordni tagħhom huma importanti biex l-istudenti jibqgħu motivati.

Iridu jkunu f'ordni mill-ħafif għat-taqwel u pjaċevoli kemm ikun possibbli.

Il-ħaġa l-oħra li trid tiftakar hi li meta s-suġġetti fid-dokumenti jkunu relatati mal-qasam tal-istudju tal-istudenti, huma juru aktar interess. Minn dan l-aspett, il-mistoqsija “għal min?” hi wkoll fattur importanti li m'għandux jiġi injorat.

Anki jekk l-għalliema ma jżommx kontroll tal-proċess tat-tagħlim kollu, għax hu qiegħed jimmira li jagħti lill-istudenti awtonomija massima, hu xorta jrid jiddetermina stadji biex jiżgura li kull student jimxi ’l quddiem skont ma jifla li lejn l-ġħan aħħari.

Dawn l-aktivitajiet jippruvaw jieħdu konsiderazzjoni ta’ dawn il-fatturi:
F'dan l-eżempju, il-komunikazzjoni matul il-lezzjoni hi bil-Malti. L-aktivitajiet huma varjati sabiex tgħin lill-istudenti jtejbu ħiliet diversi. Huma jridu jiffurmaw kliem, iqabblu kliem ma’ stampi, iqabblu kliem ma’ definizzjonijiet, jaqraw dokument, jagħmlu assunzjonijiet



dwar il-kontenut tiegħu, jiċċekkjaw, jidentifikaw elementi komparattivi fid-dokument u fl-aħħar jesprimu ruħhom bil-kitba u wara oralment.

L-oġġettivi huma:

- biex ittejjeb il-ħiliet lingwistici
- biex tiżviluppa ħiliet tal-qari: taħriġ biex tislet it-tifsira ta' kelma (Taħriġ principali)
- biex tipprattika ħiliet tal-kitba: tesprimi preferenzi (taħriġ ta' wara)
- biex tuża tassew il-ħiliet tat-tħadit (taħriġ ta' qabel, taħriġ principali, taħriġ ta' wara)
- Biex ittejjeb ħiliet komunikattivi billi tkabbar il-vokabularju (taħriġ ta' qabel, taħriġ principali, taħriġ ta' wara)
- dwar l-evoluzzjoni ta' teknoloġiji ġodda f'xi pajjiżi.

Dawn l-attivitajiet huma għall-studenti li jkunu jistudjaw l-Elettronika f'livell intermedju (fi skola vokazzjonali, pereżempju)

Tul: madwar 3 sigħat

- Taħriġ ta' qabel: Siegħa
- Taħriġ principali: Siegħa (ħalli īn biex jidħlu fil-lezzjoni qabel ma tibda t-Taħriġ Prinċipali)
- Taħriġ ta' wara: Siegħa

It-taħriġ kollu aħjar jinħadem fi gruppi ta' tnejn.

It-Taħriġ ta' Qabel

L-Ewwel Pass: Islet element minn kull kolonna biex tgħaqqad kliem relatat ma' teknoloġiji ġodda.

A	B	A+B
komp	dem	
mow	onlajn	
kamera	bajl	
logħob	bla wajer	
tid	tal-teknoloġija għolja	
industrija	digitali	
mow	bil-miktub	
telefon	digitali	
ru	dawnlowdja	
ser	juter	
messagġi	ver	
tablit	ter	



It-Tieni Pass: Qabbel il-kliem misjub fl-Ewwel Pass mal-istampi hawn taħt.

It-Tielet Pass: Ikteb kull kelma ħdejn id-definizzjoni tagħha.

- | | | |
|--|-----------------------------|-----------------------|
| - <i>tiddownloaddja</i> | - <i>modems</i> | - <i>tul ta' film</i> |
| - <i>industrija ta' teknoloġija għolja</i> | - <i>messaġġ bil-miktub</i> | - <i>mowbajl</i> |
| - <i>servers</i> | - <i>kompjuter</i> | - <i>onlajn</i> |
| - <i>imqabbad</i> | - <i>broadband</i> | - <i>ruter</i> |
| - <i>megabits</i> | | |



Kliem	Definizzjonijiet
	<i>Telefon mobbli li jaħdem b'sistema ta' radju cellulari.</i>
	<i>Magna elettronika li tista' taħżeen u timmaniġġja ammonti kbar ta' informazzjoni.</i>
	<i>Tikkopja (dejta) minn sistema ta' kompjuter għal oħra, tipikament bl-Internet.</i>
	<i>Komunikazzjoni elettronika mibgħuta u rċevuta b'mow-bajl.</i>
	<i>Juža, jeħtieg jew involut f'teknoloġija għolja.</i>
	<i>Apparat ikkombinat għall-modulazzjoni jew demodulazzjoni, perezempju bejn id-dejta diġitali ta' kompjuter u s-sinjal analogu ta' linja tat-telefon.</i>
	<i>Apparat li jlaqqa' r-rotot ta' trasmissioni ta' pakketti ta' dejta fuq netwerk ta' komunikazzjoni elettronika (bħall-Internet).</i>
	<i>Kompjuter jew programm tal-kompjuter li jimmaniġġja l-aċċess għal riżorsa centralizzata jew servizz f'netwerk.</i>
	<i>Ta' tul ta' film jew programm tipiku</i>
	<i>Junit ta' qies ta' dejta jew (meta muri kull sekonda) velocità ta' netwerk, daqs miljun jew (eżattament) 1,048,576 bit.</i>
	<i>Tagħmel użu minn kompjuters biex tittrasferixxi jew tirċievi informazzjoni, specjalment bl-Internet. (Ta' apparat jew netwerk) tuża wajers jew kejbils aktar milli teknoloġija bla wajers biex tittrasmetti sinjali.</i>
	<i>Teknika ta' trasmissioni ta' kapacita` għolja li tuża medda wiesgħha ta' frekwenzi, li tippermetti għadd kbir ta' messaġġi jkunu kkomunikati fl-istess ħin.</i>
	<i>Ikkontrollat minn jew kkonnettjat ma' kompjuter.</i>



Taħriġ Prinċipali

Il-futur hu l-Korea t'Isfel

Kumpaniji tat-teknoloġija jvaraw l-aħħar teknoloġija fis-soċjeta` l-aktar imqabba fid-dinja

Birgitta Forsberg, Chronicle Staff Writer

il-Ħadd, 13 ta' Marzu, 2005

Aqbad il-mowbajl u ara l-programm favorit tiegħek. Id-dar, fuq il-kompjuter, iddawn-lowdja film ta' tul normali f'kemm il-hni ngħidlek.

Jekk tgħix il-Korea t'Isfel, hi xi ħaġa ta' kuljum li jkollok internet veloci dejjem imqabba – broadband – kemm mal-mowbajl u kemm id-dar.

Il-Korea t'Isfel hi l-aktar pajjiż imqabba fid-dinja. Xi Koreani t'Isfel jistgħu jircieu sa 20 megabit ta' dejta kull sekonda – veloċita` immensa skont l-istandardi tallum. L-Amerikani għandhom xorxi jircieu 4 megabits is-sekonda.

Filwaqt li l-Korea t'Isfel qiegħda fuq quddiem fejn jidħol broadband, l-Istati Uniti – li suppost huma tal-ewwel fit-teknoloġija fid-dinja – ma jaqbżux it-13, skont l-esperti. Il-Korea t'Isfel madwar 76 fil-mija tad-djar għandhom broadband. Il-figura hi 30 fil-mija fl-Istati Uniti.

Filwaqt li l-broadband hu ġeneralment assoċċjat ma' kompjuters, telefons bla wajer hu wkoll parti mill-istorja. Hawn is-sitwazzjoni tixbaħ lil dik tal-kompjuters. Xi 75 fil-mija tal-Koreani t'Isfel għandhom mowbajl, imqabbel ma' 60 fil-mija tal-Amerikani. U l-Koreani t'Isfel isibu ħafna aktar x'jagħmlu bil-mowbajls tagħhom.

“M'hemm imkien fil-Korea fejn toqgħod bla ma tirċievi sinjal,” qal Joy King, direktur tal-promozzjoni indstrijali ma' Hewlett-Packard. “Fl-Istati Uniti, għadna fil-livell ta' ti-stax-tismagħni-issa. Meta l-Ewropa u l-Asja resqin lejn messaġġi bil-miktub multimidjali, l-Istati Uniti għadhom kemm bdew messaġġi bil-miktub. L-Istati Uniti hi pajjiż tat-Tielet Dinja f'dan ir-rigward.”

Silicon Valley kien meqjus il-kapitali tat-teknoloġija għolja fid-dinja. Issa ħafna jaqis u l-Korea t'Isfel qiegħda tirrenja.

“Kif naraha jien, silicon Valley m'għandux dan ir-rwol. It-tmun qiegħed f'idejn l-Asja, il-Korea u l-Ġappun, bla dubju,” qal King.

Il-Korea t'Isfel taqbeż sew l-Istati Uniti fl-użu kemm tal-broadband u kemm tal-mowbajls grazzi għal popolazzjoni densa li tagħmel il-konnettivita` eħfex u l-politika tal-gvern li tippromovi l-iżvilupp. Il-Korea t'Isfel għandha l-kultura fejn in-nies huma mgħien fuq logħob onlajn u ma jmorrx id-dar wara x-xogħol. Minflok, huma joħorġu jieklu, jmorru l-karaoke jew il-bar – waqt li l-ħin kollu jużaw il-mowbajls.



Kumpaniji fis-Silicon Valley jħarsu lejn il-Korea t'Isfel bħal qisha magna taż-żmien meta jittewjaw applikazzjonijiet tal-broadband, post mnejn jistgħu jieħdu idea ta' x'ha jużaw l-Amerikani fil-futur.

L-istorja ta' suċċess tal-Korea t'Isfel bdiet meta il-pajjiż intlaqat minn kriżi finanzjarja fl-1997 u l-1998.

“F'dak iż-żmien, il-gvern Korean dar fuq l-industrija tat-teknoloġija għolja biex isib tarf tal-kriżi. Il-broadband kien suq ġdid b'domanda ġdida għal modems, ruters, servers, kompjuters, infrastruttura ġdida. Din ġabet magħha ħafna attivita` u ħolqot ħafna impieggi,” qal Kim tal-iPark f'Silicon Valley.

Il-Korea t'Isfel hi wkoll pajjiż żgħir fejn 30 fil-mija tat-48.6 miljun abitant tagħha jgħixu fit-tlett ibliet – u ħafna minnhom fi blokki ta' fletts iffullati.

Hu irħas u eħxef li tqabbad blokk ta' fletts milli belt mifruxa u s-subborgi tagħha bħalma naraw l-Amerika, mingħajr ma nsemmu n-naħiet rurali wisgħin tal-pajjiż.

“Waqt li nsuq il-karozza nista’ ngawdi t-telefon cellulari li jxandar minn fuq l-internet fl-istess waqt li jkoll għaddej is-servizz tal-mappa ta’ Yahoo,” qal Kim. “Nista’ naqbel mill-wieħed għall-ieħor. Il-provi diġa` saru, il-kumpaniji se jibdew ibigħu dawn l-applikazzjonijiet għal nofs is-sena.”

Dan l-artiklu deher f'paġna B – 1 ta’ San Francisco Chronicle.



L-Ewwel Pass: Aqra dawn is-siltiet

Siltiet	N ^{ru.}
<p><i>Aqbad il-mowbajl u ara l-programm favorit tiegħek. Id-dar, fuq il-komputer, iddawnlowdja film ta' tul normali f'kemm ilni ngħidlek.</i></p> <p><i>Jekk tgħix il-Korea t'Isfel, hi xi ħaġa ta' kuljum li jkollok internet veloċi dejjem imqabba – broadband – kemm mal-mowbajl u kemm id-dar.</i></p> <p><i>Il-Korea t'Isfel hi l-aktar pajjiż imqabba fid-dinja. Xi Koreani t'Isfel jistgħu jirċievu sa 20 megabit ta' dejta kull sekonda – veloċita` immensa skont l-istandardi tallum. L-Amerikani għandhom xorti jirċievu 4 megabits is-sekonda.</i></p> <p><i>Filwaqt li l-Korea t'Isfel qiegħda fuq quddiem fejn jidħol broadband, l-Istati Uniti – li suppost huma tal-ewwel fit-teknoloġija fid-dinja – ma jaqbżux it-13, skont l-eserti.</i></p>	1
<p><i>Il-Korea t'Isfel madwar 76 fil-mija tad-djar għandhom broadband. Il-figura hi 30 fil-mija fl-Istati Uniti.</i></p> <p><i>Filwaqt li l-broadband hu ġeneralment assoċċjat ma' kompjuters, telefons bla wajer hu wkoll parti mill-istorja. Hawn is-sitwazzjoni tixbaħ lil dik tal-kompjuters. Xi 75 fil-mija tal-Koreani t'Isfel għandhom mowbajl, imqabbel ma' 60 fil-mija tal-Amerikani. U l-Koreani t'Isfel isibu ħafna aktar x'jagħmlu bil-mowbajls tagħhom.</i></p>	2
<p><i>“M'hemm imkien fil-Korea fejn tqoqqħod bla ma tirċievi sinjal,” qal Joy King, direktur tal-promozzjoni indstrijali ma' Hewlett-Packard. “Fl-Istati Uniti, għadna fil-livell ta' tistax-tismagħni-issa. Meta l-Ewropa u l-Asja resqin lejn messaġġi bil-miktub multimdjal, l-Istati Uniti għadhom kemm bdew messaġġi bil-miktub. L-Istati Uniti hi pajjiż tat-Tielet Dinja f'dan ir-rigward.”</i></p>	3
<p><i>Silicon Valley kien meqjus il-kapitali tat-teknoloġija għolja fid-dinja. Issa ħafna jqisu l-Korea t'Isfel qiegħda tirrenja.</i></p> <p><i>“Kif naraha jien, silicon Valley m'għandux dan ir-rwol. It-tmun qiegħed f'idejn l-Asja, il-Korea u l-Ġappun, bla dubju,” qal King.</i></p> <p><i>Il-Korea t'Isfel taqbeż sew l-Istati Uniti fl-użu kemm tal-broadband u kemm tal-mowbajls grazzi għal popolazzjoni densa li tagħmel il-konnettivita` eħfex u l-politika tal-gvern li tippromovi l-iżvilupp.</i></p>	4
<p><i>Il-Korea t'Isfel għandha l-kultura fejn in-nies huma mgħien fuq logħob onlajn u ma jmorrx id-dar wara x-xogħol. Minflok, huma joħorġu jieklu, jmorru l-karaoke jew il-bar – waqt li l-ħin kollu jużaw il-mowbajls.</i></p> <p><i>Kumpaniji fis-Silicon Valley jħarsu lejn il-Korea t'Isfel bħal qisha magna taż-żmien meta jit-testjaw applikazzjonijiet tal-broadband, post mnejn jistgħu jieħdu idea ta' x'ha jużaw l-Amerikani fil-futur.</i></p>	5



<i>L-istorja ta' suċċess tal-Korea t'Isfel bdiet meta il-pajjiż intlaqat minn križi finanz-jarja fl-1997 u l-1998.</i>	6
<i>"F'dak iż-żmien, il-gvern Korean dar fuq l-industrija tat-teknoloġija għolja biex isib tarf tal-križi. Il-broadband kien suq ġdid b'domanda ġdida għal modems, ruters, servers, kompjuters, infrastruttura ġdida. Din ġabet magħha ħafna attivita` u ħolqot ħafna impieg," qal Kim tal-iPark f'Silicon Valley.</i>	7
<i>Il-Korea t'Isfel hi wkoll pajjiż żgħir fejn 30 fil-mija tat-48.6 miljun abitant tagħha jgħixu fi tlett iblet – u ħafna minnhom fi blokki ta' fletts iffullati.</i> <i>Hu irħas u eħfek li tqabbad blokk ta' fletts milli belt mifruxa u s-subborgi tagħha bħalma naraw l-Amerika, mingħajr ma nsemmu n-naħiet rurali wisgħin tal-pajjiż.</i>	8
<i>"Waqt li nsuq il-karozza nista' ngawdi t-telefon cellulari li jxandar minn fuq l-internet fl-istess waqt li jkoll għaddej is-servizz tal-mappa ta' Yahoo," qal Kim. "Nista' naqleb mill-wieħed għall-ieħor. Il-provi diġa` saru, il-kumpaniji se jibdew ibigħu dawn l-applikazzjonijiet għal nofs is-sena."</i>	9

It-Tieni Pass: Qabbel is-siltiet mal-ideat hawn taħt:

- a) Il-Korea t'Isfel hi qabel l-Istati Uniti grazzi għall-popolazzjoni densa u l-politka implimentata mill-gvern.
- b) Applikazzjonijiet ġodda se jkunu għalli-bejgħ daqt.
- c) L-Amerikani jħarsu lejn in-naħha tal-Korea t'Isfel biex jieħdu idea ta' kif se jkun il-futur fil-qasam tat-teknoloġija.
- d) Is-sistema tan-netwerk hi ħafna aħjar minn ta' bnasi oħra.
- e) Għal raġunijiet diversi, huma aktar iffissati fuq it-telefons cellulari tagħhom.
- f) Il-Korea t'Isfel hi fuq quddiem nett fit-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni
- għ) Għal raġunijiet diversi, il-Koreani huma aktar marbuta mal-mowbajls.
- għ) Iċ-ċokon tal-Korea t'Isfel u l-konċentrazzjoni tad-djar fl-iblet tagħmilha eħfek biex tinstalla n-netwerks. Għalhekk l-ispejjeż jistgħu jintlaħqu aktar milli fl-Istati Uniti.
- għ) Kważi tliet kwarti tal-Koreani għandhom broadband u mowbajl.
- ħ) Il-Korea t'Isfel daret fuq dawn it-teknoloġiji biex tlaħha qiegħi minn kriżi finanzjarja

extracts	1	2	3	4	5	6	7	8



It-Tielet Pass: Erġa' aqra s-silta u qabbel kull kelma mal-ekwivalenti tagħha bil-Malti

- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| • veloċita` immensa | _____ fuq medda ta' art |
| • figura | _____ mmur minn fuq wieħed għal ieħor |
| • taqbeż sew | _____ ħeffa kbira |
| • meqjus | _____ telgħeb |
| • idea | _____ ħarsa ħafifa |
| • biex isib tarf ta' | _____ ikkonsidrat |
| • mifruxa | _____ issolvi |
| • naqleb | _____ cifra, numru |

Ir-Raba' Pass: Il-Korea t'Isfel hi mqabbla mal-Istati Uniti. Islet elementi mis-silta biex tgħaqquad it-tabella.

L-Istati Uniti	Il-Korea t'Isfel
	<i>Xi Koreani t'Isfel jista' jkollhom sa 20 mega-bit ta' dejta kull sekonda</i>
<i>Ma jaqbżux it-13</i>	<i>Madwar 76 fil-mija tad-djar fil-Korea t'Isfel għandhom broadband</i>
<i>L-Istati Uniti għadhom kemm bdew messaġġi bil-miktub</i>	<i>M'hemm imkien fil-Korea fejn toqqhod bla ma tirċievi sinjal</i>
<i>L-Istati Uniti għadhom kemm bdew messaġġi bil-miktub</i>	
<i>Silicon Valley kien meqjus il-kapitali tat-teknoloġija għolja fid-dinja.</i>	

Taḥrīg ta' Wara

L-Ewwel Pass: Uža t-tqabbiliet fit-Tielet Pass biex tgħaqqad is-sentenzi hawn taħt bl-es-pressjoni “waqt li”. Agħmel it-tibdiliet neċċarji.

Eżempju:

Xi Koreani t'Isfel jista' jkollhom sa 20 megabit ta' dejta kull sekonda **waqt li** l-Amerikani għandhom xorti jirċieu 4 megabits is-sekonda.

1. M'hemm imkien fil-Korea fejn toqghod bla ma tirċievi sinjal
.....
 2.
....., issa ħafna jqisu l-Korea t'Isfel qiegħda tirrenja.
 3. Xi 75 fil-mija tal-Koreani t'Isfel għandhom mowbajl
.....
 4. Il-Korea t'Isfel qiegħda fuq quddiem fejn jidhol broadband
.....
 5. L-Istati Uniti għadhom kemm bdew messaġġi bil-miktub
.....
 6. Madwar 76 fil-mija tad-djar fil-Korea t'Isfel għandhom broadband

It-Tieni Pass: Ikteb kemm tiflaħ raġunijiet għax wieħed għandu jippreferi jgħix il-Korea t'Isfel flok l-Istati Uniti.